

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Felalás szerkesztő:

Kurkó Gyárlás

Bejegyzve a brassói törvény-

széken G. II. 1768/1944 szám alatt

Ingóhelye: Cenzura Millár

a Pressa sub No. 1437. 7. X. 1944

HUSZONHÉT, EVVEL EZELOTT

Az imperiális háborúban végképpen kimerült Osztrák-Magyar Monarchia összeomlása után 1918 december elsejét Gyulafehérvár nagyerén kimondták Erdély egyesítését Romániával. Erdély magyarsága a nagy történelmi fordulati következtében egyik napról a másikra többségi sorsból kisebbségi sorsba jutott.

A gyulafehérvári nagygyűlés az egyesítés kimondása után pontokba foglalt határozati javaslatot fogadott el, amely a hírhedt „gyulafehérvári pontok” néven vonult be a romániai magyarság történelmébe. Ezek a mind külföldön, mind belföldön nagy garral beharangozott „gyulafehérvári pontok” kellett volna, hogy kénezzék a romániai magyarság joggyenlőségét, szabad nyelvhasználatának és vallásszabadságának a jogait. Azonban a Gyulafehérvárt követő évek világosan bebizonyították, hogy a gyulafehérvári pontokat éppen annak a pártnak, a Maniu-Vajda politikai kettős vezetése alatt álló pártnak kormányai dobta ki, amely a történelmi viharban megtépzott magyarság életképeségét volt hivatott biztosítani. A romániai magyarság minden rétege súlyosan megízelt a hírhedt „gyulafehérvári pontokról”, amely csak választási törverési anyag és üres szólam maradt.

A romániai magyarság nagyrésze az utóbbi huszonnégy esztendő alatt háromszor esett át a felfutam-változáson. Először 1918-ban, másodszor a hírhedt bécsi döntéskor és harmadszor a gyilkos fasizista háború után évvé márciusban, amikor a magyar demokrácia erőivel szövetséget kötött román népi demokrácia győzelme harcát folytán az igazi joggyenlőséget biztosító demokrácia Gróza kormány került hatalomra.

Hasonlítottak csak össze az első, a második és a harmadik uralkodást. Az első után a romániai magyarság a sajtóháború érezte, hogy ezt az ideológiát képviselő Maniu és társai valószínűleg meg, akik évről évre súlyosabb helyzetbe sodorták az őz sovinszta politikájukkal a romániai magyarságot. A második felfutam-változás nemcsak az északerdélyi román népek, hanem megáradt a magyarságnak is csak szenvedést, bánatot és a második imperiális háborút hozta. Ezzel szembe a harmadik felfutam-változás, hálá a dicsőséges Vörös Hadseregnek, nemcsak a román, hanem a romániai magyar népek is teljes felszabadulást, joggyenlőséget, földosztást, magyar iskolákat, szabad nyelvhasználatot hozott, egyszóval mindazt, amit az igazi demokrácia biztosít az ország soka szenvedett népének.

Az idei december elsei ünnepségek a román és magyar nép őszinte testvérségének jegyében folynak le. Annak az őszinte és megértő demokrácia szellemű testvérségnek a jegyében, amely elszánt harcot hirdet mind a magyar reakció, mind a román reakció ellen. A most rendezett népgyűléseken a tömegek kifejezésre fogják juttatni elszánt akaratukat, hogy a hatalmas verálódással és szenvedésekkel kivívott igazi demokráciát mindenkor és minden körülmények között megvédik és mindent elkövetnek arra, hogy a népek testvérségét és egyetértését megbontó reakciós erőket, jöjjenek azok bárhol és megsemmisítsék.

A jugoszláv királyság helyett — Délszláv Szövetségi Népköztársaság

Anglia elismeri a népköztársaságot — Megfosztották jogaitól királyt és az uralkodó családot

Mint már köztudott, a Délszláv Államszövetség (volt Jugoszlávia) Alkotmányozó Nagygyűlése megfosztotta trónjától II. Péter királyt, kikiáltotta a Délszláv Szövetségi Népköztársaságot és a Karagorjevic királyi dinasztia előjogait megszüntette.

A Népköztársaság kikiáltását elhatározó Alkotmányozó Nagygyűlésről az alábbiakban számolunk be:

Az Alkotmányozó Nagygyűlés tegnapelőtt éjjel negyed egykor, pontosan abban az időpontban nyílt meg, amikor két évvel ezelőtt a Jugoszláv Ellenállási Mozgalom a jacei hegyekben az erdők mélyén fátyalfényben megtartott alakuló ülését tartotta.

A tegnapelőtti megnyitó ülésen szlovén nemzeti viseletbe öltözött korelnök nyitotta meg az ülésszakot, majd sor került a mandátumok igazolására. Az igazolások után az egyes képviselőknek Tito

tábornagy nyújtotta át a képviselői igazolványt, majd a törvényhozó testület meghozta történelmi jelentőségű trónfosztó határozatát.

A határozat így hangzik:

„A jugoszláviai szabad népek akaratának kifejezéséül az Alkotmányozó Nagygyűlés a Szövetségi Szkupsinak és a Nemzetiségek Törvényhozó Testületével megtartott együttes ülésén a nép nevében a következőket határozta el:

1. Kikiáltja a jugoszláviai népek szabad köztársaságát Délszláv Szövetségi Népköztársaság néven.

A jugoszláv népek szövetségi köztársaság köztársasági kormányzati formával egybekötött népfelam, egyenlőjogi népek közölete, amelynek résztvevői szabadon nyilatkoztathatják ki ama óhajukat, hogy Jugoszlávia keretében egyesüljenek.

2. A jelen határozat alapján a jugoszláviai népek eltörlik a jugoszláv királyságot, II. Karagorjevic Péter király és az

egész Karagorjevic királyi család előjogait ezzel megszüntetnek, mind a király, mind a dinasztia számára.

Kelt a Délszláv Szövetségi Népköztársaság fővárosában, 1945 november 29-én.”

A kiáltvány a Délszláv Államszövetség népei között osztatlan örömet és nagy meglepetést keltett.

Londoni jelentés szerint Péter király a trónfosztó határozat után kijelentette, hogy nem hajlandó az Alkotmányozó Nagygyűlés határozatát elfogadni.

Más londoni jelentések szerint az angol kormány tekintettel arra, hogy a Délszláv Államszövetségben lefolyt választások demokrácia szellemében és a legteljesebb szabad véleménynyilvánítás mellett folytak le — el fogja ismerni a Délszláv Szövetségi Népköztársaságot.

Az Alkotmányozó Nagygyűlés Tito tábornagnak Jugoszlávia felszabadítójának az „Elsőosztályú Néprendet” adományozta.

Ujabb minisztertanács az időszerű politikai és gazdasági kérdések megtárgyalására

(Bukarest, Rador) A kormány pénteken délután fél hat órakor minisztertanácsot tartott Groza Péter dr. miniszterelnök vezetésével. A minisztertanácson folytatták a szerdai minisztertanácson felvetett időszerű gazdasági és politikai kérdések megtárgyalását.

(Bukarest) A szerdai minisztertanácsról kiadott hivatalos közlemény felsorolja a letárgyalt kérdéseket. Eszerint a minisztertanács az Általános Munkaszövetség megbízott képviselőivel megvizsgálta a munkával kapcsolatos gazdasági kérdéseket. Elhatározták a Hadirokkantak, Árva és Övezgek Pénztárának a népjóléti minisztérium hatáskörébe való utalását. Ed-

dig ez az intézmény a hadügyminisztériumnak volt alárendelve. A hadirokkantak és az elesettek háttamaradottjai helyzetének megjavítására a hadirokkantakat sürgősen újból osztályozzák, a földosztásnál elszennvedett seregeiket orvosolják, a munkaképeseket vállalatokban helyezik el, a többieket pedig átnevelik. Ezenkívül mankókat gyártanak a számukra és dohánysződe engedélyt csak ők kaphatnak. A fővárosban és a többi nagyobb városokban ékezkedtek létesítenek és egyéb támogatásban részesítik az ügyes-bajos hadirokkantakat. A teljesen munkaképtelen hadirokkantak számára kényelmes élel-tet biztosító otthonokat létesítenek.

A miniszterelnök politikai beszámolója

A „Frontul Plugarilor” hasonló elnevezésű pártlapja Groza miniszterelnöknek a párt központi bizottsága előtt elmondott beszámolóját ismerteti. A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a városi és falusi munkásságnak és az értelmiségieknek is azonos céljai vannak. A hűbéres földesurak helyett itt és a többi országokban is a városi és falusi munkások és értelmiségiek veszik át. A népek egykori elnyomói azonban most is szívesen kapaszkodnak a hatalomba.

Elmondotta a miniszterelnök, hogy a földesurak 23 éven át becsapták a né-

pét és megvásárolták szavazatait, majd feltárta, hogy éppen a Nemzeti Párt volt a legnagyobb ellensége a földosztásnak. Mindez azt bizonyítja, hogy a földművelés nem volt ura sorsának. A földrendezés megvalósításáért a proletariátus harcot vívott és értékes segítséget adott a falusi munkásságnak. A földművelőnek most hozzá kell látnia a mezőgazdaság építéséhez, hogy életszínvonalát növelje.

A miniszterelnök végül rövid visszapiantást vetett az elmúlt év eredményeire, majd azzal zárta beszédét, hogy a har-

cot a munkássággal egyetemben a vég-sőkig kell folytatni, miután a földművelők érdekei az egész nép érdekei is. Fel kell készülni a választási harcra, amelynek vereséggel kell végződnie a reakció számára.

Hazautazott Etheridge

(Bukarest) Etheridge, az amerikai külügyminisztérium balkáni külön kiküldöttje ma délután 1 órakor a báncsai repülőtérre repülőgépen elhagyta Romániát.

Etheridget a repülőtérről Vinogradov tábornok, Schuyler ezredes és más előkelőségek kísérték ki. Etheridge Romániából Olaszországba repült. Innen egy amerikai légi támaszpontból postarepülőgépen folytatja útját és előreláthatólag a jövő hét folyamán érkezik haza az Egyesült Államokba.

A szociáldemokraták értekezlete

(Bukarest, Rador) Vasárnap délután kezdődik a fővárosban a Szociáldemokrata Párt országos értekezlete. A két napra tervezett értekezlet napirendjét a következőképpen állapították meg: 1. Politikai helyzet. Előadók: Voitec Stefan és Redaeanu Lothar. 2. Gazdasági helyzet. Előadók: Voinea Serban és Ionescu Tudor. 3. Választások. Előadó: Petrescu Titel. 4. Közigazgatási jelentés. Előadó: Iordănescu Teodor.

Még mindig 600 ezer munkás sztrájkol a General Motorsnál

(Washington.) Az Egyesült Államokat újabb sztrájk-hullám fenyegeti. Washingtoni jelentések szerint az amerikai kereskedelmi tengerészet legénysége a tegnapi országsszerte megtartott nagygyűléseken elhatározta, hogy december 5-én az amerikai hadsereg tagjainak egyre késlekedő hazaszállítása miatt tiltakozással beszünteti a munkát.

A kereskedelmi tengerészet tagjai ha-

tározatukban rámutatnak arra, hogy a kereskedelmi hajóraj mintegy 4500 hajója közül mindössze 551 áll az amerikai hadsereg hazaszállításának rendelkezésére, míg a többi szállítóközös a különböző kikötőkben vesztel.

Reuter, a General Motors gépkocsigyártó munkások szervezetének főtitkára tegnapi közölte, hogy a gyár 600 ezer főt munkása mindaddig nem hajlandó

a munkát megkezdeni, amíg nem teljesítik a 30 százalékos béremelésre vonatkozó követeléseiket, anélkül, hogy ezzel egyidejűleg a gépkocsigyártó emelje a rájuk kerülő költségek árát.

Egy másik washingtoni jelet és szerint a több mint 700 ezer főtly acélpipari munkás az amerikai törvényszék értelmében csak 30 nap múlva kezdheti meg a sztrájkot.

Vasárnap d. e. 11 órakor Bányai László országos alelnök és Révy Ilus végrehai-tóbizottsági tag a România Liberă mozgó (volt Modern) termében ismerteti a marosvásárhelyi határozatokat

Mindannyian legyünk ott!

Mindannyian legyünk ott!



== HIREK ==

NEPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Otrve-n), 16, Tel. 17-58
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2, Tel. 22-69

Kiadóhivatali órák d. e. fél 8-tól d. u. fél 3-ig.

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1500 lej

Naptár

Varánap, 1945. dec. 2. A nap 7 óra 28 perccel kel és 4 óra 11 perccel nyugszik. — Kat.: Bibiana vt. — Prot.: Ardlia. — Ori.: Avacum. — Zsidó: 5706 év Kislew hó 27.

Hétfő, 1945. december 3. A nap 7 óra 29 perccel kel és 4 óra 10 perccel nyugszik. — Kat.: Xav. Est. Fer. — Prot.: Olivia. — Ori.: Solronia. — Zsidó: 5706 év, Kislew hó 28.

Brassói mosgók műsora

Aro: Algerban történt. Astra: Az élet parádája. — Capitol: Tizenhárom (magyar film). — Corso: Az ifjúság láza. — Lumina: A szünet. — Redut: Bajtársak. — Scala (CFR): Gyarm.

Szolgálatos gyógyszerlárok Brassóban

Szombaton: „Az arany koronához” Scholtes, Katalin utca 7.
Vasárnap: „Az arany koronához” Lukas, Vasut utca 20/a.

Hétfő: „Az arany koronához” Schneider, Kapu utca 15/a.

— Befelejeződték az iskolai beíratkozások. A közoktatásiügyi minisztérium közli, hogy mivel az iskolákban a tanítás már rég megkezdődött, újabb beíratkozások nem engedélyeznek. Azok a tanulók, akik valamilyen okból nem íratkozhattak be, mint magán-tanulók végezhetik a tanévet.

— A MNSZ brassói megyei szervezete gazdasági iskolát végzett okleveles gazdanevelőt alkalmaz. Ajánlatokat a szervezet címére kérünk. MNSZ Brassó, Vlad Tepes-u. 16.

— Iskolai hír. A Szentferencendi Nővérek vezetése alatt álló nagyszabású római katolikus tanítónőképző, felső kereskedelmi iskola és bennlakás ez év december 1-én újból megnyílik. Az intézet vezetősége kéri régi növendékeit, hogy idejében jelentkezzenek, hogy elszállásolásukról gondoskodni lehessen. A napot az intézetben töltik, éjszakára pedig megbízható családoknál helyezik el őket.

— A Törökvis december hó 9-én dr. Szabó Juci 3 felvonásos vígjátékot adja elő az Astrában. Kerekas Mór rendezésében. Brassó magyarsága 5 év óta most van abban a helyzetben, hogy egy kitünően betanult és jól rendezett vígjáték előadásában gyönyörködhesse. A még kevés számban levő műsor átvehető a bolonyai Malom-utca 13. sz. alatti próbahelyiségben, minden este 6 óráig.

— Evi egymillió gépkocsit gyárt a Szovjet Moszkvából jelentik, hogy az új szovjet öt éves terv keretében az eddigi évi 200 ezer gépkocsi termelést egy millió darabra növelik.

— A Társadalombiztosító hatáskörébe utalták a Társadalomvédő Ligát (Bukarest, Rador) A Társadalomvédő Ligát (Liga Operelor Sociale) a társadalombiztosító minisztérium hatáskörébe utalták át. A liga ezennel valamennyi szervezettel és vagyonával együtt tehát a társadalombiztosítási minisztérium gyámsága alá kerül.

— Tudományos kutatási jutalmat kapnak az egyetemi tanárok. (Bukares, Rador). A közoktatásiügyi minisztérium elhatározta, hogy 1945 november 1-étől kezdve havi 60–200.000 lejig terjedő tudományos kutatási jutalmakat oszt ki az egyetemi tanári kar tagjai között.

* Nagyszabású hirdetések. A lapunk részére felvesz a „România Viitoare” kiadóhivatala, str. Regina Maria 25 és str. Avram Iancu 5.

* Orvosi hír. — Dr. Fazakas János orthopaed-sebész körházi főorvos rendelőjét megnyitotta Kolozsvár, Szentgyörgy utca 3 szám alatt. Rendel 2–3-ig.

* Brassói előfizetőinknek hához küldjük az újságot december 1-től kezdődően. Előfizetéseket felvesz a kiadóhivatal, Brassó, Rózsater 2.

* Tornaiskola. Halász I. Brassó, Buzarov 2. I. emelet. Modern testnevelő tornatanfolyamok gyermekek és felnőttek részére.

Truman nem hajlandó támogatni a Palesztinára irányuló zsidó törekvéseket

(Washington) Truman államelnök a tegnap esti sajtóértekezleten a nemzetközi helyzettel foglalkozva ama reménynek adott kifejezést, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének előkészítő bizottsági munkálatai a legjobb

eredménnyel fejeződnek be.

A Szovjetszövetségről beszélve hangzott, hogy a szovjet szintén részt vesz a világéke megszervezésében.

A palesztinai kérdéssel foglalkozva egykori határozott magatartásával

szemben, amikor mint államelnök-helyettes sikraszállott Palesztinának szabad zsidó államát nyitvánitása mellett, ezáltal hangzott, hogy feladta előbbi álláspontját és nem támogatja a zsidóság ilyenirányú törekvéseit.

A Kommunista Párt nyilatkozata a reakció aknamunkájáról

(Brassó) A december 1-i egyesülési ünnep alkalmából a Kommunista Párt nyilatkozatban szögezte le álláspontját Maniu és Bratianu aknamunkáját illetően és az erdélyi magyarság jogegyenlőségének kérdésében.

A nyilatkozatot a budapesti rádió november 29-iki két esti adásában teljes részletességgel ismertette.

A nyilatkozat fontosabb részeit az alábbiakban közöljük:

A december 1-i egyesülési ünnepnek az idén különös fontossága van — mondja többek között a nyilatkozat.

Ismeretes, hogy 1918-ban Erdély Romániához való csatolása alkalmával a Gyulafehérvárt leszőgeztet demokratikus szabadságjogokat az ugynevezett „történelmi” pártok lábbal taposták és Erdélyt gyarmatként kezelték. A román reakció már akkor összefogott a magyar reakcióval, hogy Erdély népeit — románokat, magyarokat egyaránt — elnyomja és kizsákmányolja.

Egyik oldalán a sovinizmust, másik oldalán a revizionizmust szították. Együtt szembe állították a két népet, hogy így bontsák meg ellenálló erejét a kívülről jövő fasizmus ellen, amely egyformán nyújtotta ki csápjait mind a román, mind

a magyar nép felé. A román reakció imperialista, nemzetiségnyomó politikája a romániai magyar tömegeket a horthysta revizionizmus karjaiba hajszolta. Így jöhetett létre a gyászos emlékü bécsi döntés is, amikor a hitleri fasizmus egymás ellen játszotta ki Erdély népeit.

Azonban a Maniu és Bratianu vezetése alatt álló reakció a felszabadulás után sem mondott le népeellenes törekvéseiről. Újból szövetséget kötött a magyar reakcióval és a nemzetiségi uszítás segélyével és Erdély új feldarabolása révén Erdélyből újabb háborús tüzeszket akar teremteni.

Ezalkalommal a Kommunista Párt a néppel együtt — nemzetiségre való tekintet nélkül — tiltakozik az imperialista reakció minden olyan törekvése ellen, amely meg akarja akadályozni a tartós békét és valamennyi nép nemzeti függetlenségére irányuló törekvéseit. Miután a nyilatkozat megbélyegzi Maniu és Bratianu ügynökeinek kártevő munkáját, így folytatja:

A Kommunista Párt meg van győződve arról, hogy a Románia és Magyarország közötti régi viszályt nem lehet határtolással megoldani. A Dunamendec békeje attól függ, hogy milyen mértékben tudja ez a két ország a demokráciát meg-

valósítani. Ezért kell biztosítanunk az Erdélyben lakó magyarság részére a romániasággal teljesen egyforma nemzetiségi gazdasági és művelődési jogokat.

A Kommunista Párt örömmel üdvözlöi a Magyar Népi Szövetséget, amely elszánt és egyenes harcot folytat a sovinszta, reakciós és imperialista erők ellen és együtt halad a román demokráciával a népe boldogulásáért vívott harcban.

Francia-Magyar Társaság alakult

(Budapest) Párisi jelentés szerint Párisban Francia-Magyar Társaság alakult. A társaság célja a francia és magyar közművelődési kapcsolatok ápolása. A társaság első megnyilatkozása egy Bartók-emlékhangverseny volt november 20-án, amelyet a párisi rádió is közvetített.

Egyébként Londonban az Angliai Szabad Magyarok egyesülete november 29-én szintén Bartók-emlékhangversenyt rendezett az Albert Hallban. A hangversenyt a londoni rádió szintén közvetítette.

Jön a tél: újból kísért a kiütéses tifusz veszedelme

(Brassó) A kiütéses tifusz terjesztője tudvalevően a tetű. Hvenkor téli küszöbén fokozottabb mértékben áll fenn ennél fogva a kiütéses tifusz veszélye. A háború végeztével hazautazó katonák, hadifoglyok, akik hosszú időt töltöttek uton anélkül, hogy alkalmuk lett volna alapos tisztálkodásra, könnyen megtehetettek tetűvel, a kiütéses tifusz terjesztőjével.

A lakosság figyelmét ezután is felhívjuk arra, hogy fokozottabb mértékben ügyeljen a tisztaságra. Vasuti várótermekben, mozikban, társasgépkocsin, vonaton, általában olyan helyeken, ahol sok ember sokott összecsufolódni, könnyen kaphat az ember kiütéses tifuszt terjesztő tetűt. Célzerű a lakásokban levő szemetet, szalmát, rongyokat elégetni, az ágy és alsó-felherneműt a leg gondosabban ellenőrizni és főleg tisztántartani, mert a védekezésnek ez az egyedüli módja.

A fertőtlenítés és általában a védekezés módját annak idején lapunkban is részletesen közöltük, de a hatóságok minden községbe is küldtek egy füzetet, amely részletes utasításokat és felvilágosításokat tartalmaz. Ajánlatos lenne, ha ezeket a községi egészségügyi bizottságok, néptanátk és felkészek újból ismertetnék a nép előtt, hogy elejét lehessen venni a veszedelmes járványoknak.

Katonalovak hadikárpótlásra

(Brassó) A Hivatalos Lap november 26-iki 271/1945 száma minisztertanácsi határozatot közöl, amelynek értelmében a fegyverszüneti szerződés teljesítése érdekében Románia a hadsereg loáállományából 20.000 lovat szállít a Szovjetszövetségnek. A határozat részletesen előírja, milyen lovak mentesítendők és szállítás alól.

Bányai László és Révy Ilus vasárnap Brassóban beszél a MNSZ nagygyűlésén

(Brassó) A Magyar Népi Szövetség százas bizottsága marosvásárhelyi tárgyalásainak eredményéről Brassóban vasárnap délelőtt 11 órakor beszámolót tart Bányai László, a Magyar Népi Szövetség országos alelnöke és Révy Ilona, a köz-

lonti végrehajtó bizottságának tagja a Romania Liberă (volt Modern) termében.

A romániai magyarság sorsát közelről érintő kérdéseket feltáró beszámoló elő a város és a megye magyarsága feszült érdeklődéssel tekint.

Ujra, üzemben a Seewaldt malom

(Brassó) A napokban beszámoltunk a brassói Seewaldt malomban történt tüzesetről.

Az ügyben megindított vizsgálat — amelybe a malom gyári bizottságát is bevonják — megállapította, hogy a tüzet rövidlátás okozta. A malom önfeláldozó munkásságának köszönhető, hogy a malom újból teljes üzemmel dolgozik,

ugy, hogy sem a Vörös Hadsereg, sem a lakosság ellátása nem szenved hátrányt.

Az üzemi bizottság ezután is köszönetet fejezi ki a helyszínre siető polgármesternek, a tüzoltóknak és a malom, valamint más vállalatok munkásainak, akik életük kockáztatásával siettek a tüz eloltására.

GYERMEKEK A GYERMEKEKÉRT

(Brassó) A fasizta háborút legjobban azok a gyermekek szenvedték meg, akik szüleiket veszítették el a borzalmas vízivatarban. Ezek az ártatlan csöppöcskék a legsötétebb nyomornak néznek elébe, ha érzőszívű emberek nem sietnének segítségükre.

Még a gyermekek is kicsi társaik segítségére sietnek. A Népvédelem keretében vasárnap, december 2-án délelőtt 10 órakor előadást rendeznek az Astra termében.

A gazdag, színes műsor keretében színre kerülő torna, ének, zongora, hegedű és akkordeonszámokat csupa gyermekszereplő adja elő. A zeneszámokat Hecceg Ibolya, a táncokat pedig Farkas Rózsa tanította be.

A maga nemében egyedülálló érdekes előadásra jegyeket a Stănoiu Kolostor-utca 2 szám alatti sorsjegyirodában lehet beszerezni.

— Eltávolítják a garázda elemeket a rendőrség kötelékéből. Mint annak idején megírtuk Szabó Zoltán dr. brassói belgyógyász főorvos a rendőrségen súlyosan bántalmazta Ioan Gheorghe rendőrelégénységi parancsnok. Az ügyet a brassói törvényszék január 14-én tárgyalja, mivel a vádlott az első tárgyaláson nem jelent meg. Az ügyvel kapcsolatban a fővárosi rendőrség vezérfelügyelősége az alábbi szövegű írtatott intézte a MNSZ brassói szervezetéhez: A belügyminiszterhez intézett táviratukra vonatkozóan közöljük, hogy a Ioan Gheorghe ellen lefolytatott vizsgálat során nevezett bűnösnek találtuk és az ok-

tóber 29-én keft 29509 számú határozat értelmében kizártuk a rendőrség kötelékéből.

— Munkában a nagyszabású „S” különítmény. — A nagyszabású rendőrség mellett működő „S” különítmény, amely tudvalevőleg a szabotázstörésén dolgozik, a napokban tetten érte Stefanov Boris nyugalmazott alezredest, amint 50 ezer zaharinlabdacost akart eladni. Epureanu Valeria, aki az alezredest a zaharin közvetítésével megbízta azzal védekezett, hogy az árut annakidején a németektől kapta bizonyos szolgálatokért. — Mühlsteffen székbeni lakos raktárában az „S” különítmény tagjai

4165 kiló lisztet találtak, amit uszoraáron szándékoztak forgalombahozni. A lisztet elkobozták és az ellátási intézmények és munkásétekezők között osztották szét.

— Felemelték a közjegyzői tiszteletdíjat. (Bucuresti, Rador). Az igazságügyminisztérium engedélyezte a közjegyzői tiszteletdíj 15-ről 20 százalékra való felemelését. Az így előállott 5 százalékos többletet havi kimutatásokkal az ügyvédek központi biztosító pénztárának utalják át. Az így befolyt összeget az ügyvédi kamarák egyesületének állandó bizottsága kezeli és a hadikárosult ügyvédek és azok árvái felségelvezésére fordítják.

Tanulságos utazás Kurkó Gyárfás szülőföldjére

Gyergyószentmiklós, az „égettek” városa

A lakások egyharmada, az állatállomány háromnegyede veszett oda — A segítőkézségben híres város ma segítségre szorul

(Gyergyószentmiklós, a N. E. kiküldött munkatársától) Gépkocsink beszáll Gyergyószentmiklós háziorai közé. A városnak csúfkeletű részén alig látszik meg a háborús pusztítás. Annál világosabb a kép a városnak túlsó felén. Látszik a dűhét itt tombolta ki a háború, itt pusztította el, amit egybeült megkímélt. Gondolkodás nélkül az ellenkező irányba tartok, mihelyt a gépkocsiból kiszállok. Futólépésem veszem az irányt a városháza felé.

Néhány perc múlva ott állok a város polgármestere előtt. Nyugodt beszédű, szíveskedő ember. Kérve van, hogy hada tolong a múltat idéző előkelő be rendezési polgármesteri szobában. Tépelt külsője, kárvalott emberek. Minderkét kap egy csendes, megnyugtató szót. Csörgő Konrád polgármestertől és amúgy, azonnali intézkedést.

Csakhamar kiürül a polgármester szobája és én előállhatok jöveletem céljára. A polgármester megértően bólint és intézkedik. Három, szintén gazdálkodó külsejű ember lép hamarosan be, hönk alatt kimutatásokkal. A polgármester bemutatja őket: a szakeladók. És már ülünk is az íróasztal körül. Alig győzöm jegyezni a számadatokat.

A pusztulás számadatai

A városnak 11.500 lakosa van. A leégett lakások száma 384, ezek közül 220 gazdaság, amelyek gazdasági épületei is mind elpusztultak. A lakosság egyharmada része kárvalott. Elvesztett emellett a juhállomány 60 és a marhaállomány 70 százaléka. Emiatt és mert még sokan oda vannak a fogolytáborokban — nem szólva az elpusztultakról — az őszi munkának idén csak a 25 százalékát lehetett ellátni.

Mindezek eredményeképpen a város lakosságának ma 50 százaléka éhes. Ez a szám április 1-ig 90 százalékra fog emelkedni, amikor is a jelenlegi készletek elfogynak.

Az egyharmadnyi lakosság, „az Égettek”, amint itt a tűzkárosultakat nevezik, a másik kétharmad lakosság vendégszeretetét élvez. Az újépítés nehézkesen indul meg az ember- és anyagihiány miatt. Aki építhet is, elsősorban az istállókhöz fog. A gazdálkodó ember kényesebb az állatjára, mint magára.

Az újépítéshez faanyag van, egyéb nincs. A helybéli közbirtokosság 14.000 köbméter, a város 10.000 köbméter fát adott és 350.000 téglát vetetett az építési segélyre szorulóknak. Emellett a megvesztettség megvesztette gyűjtési mozgalmat indított Gyergyószentmiklós felépítése céljára. A szentmiklósiak bizakodnak ennek eredményei iránt, mert maguk mindig előjártak a megsegítésben, amikor más községeket ért veszedelem.

Erre a segítőkézségre jellemző, hogy a Vörös Hadsereg részére Gyergyószentmiklós összesen 1326 darab marhaállományból 427 első osztályú marhát, tehát állományba egyharmadát szolgáltatva be, azonkívül 12 lovat és 176 kő sajtot, 253 kő vaját — amikor még volt.

Egy gazdaságra háromnegyed állat
Egy gazdaságra ma 0.75 darab nagy állat jut. Szántóterületben 4.5 holdra jut

Szentimrei példa

(Csikszereida) Hol egyik, hol másik községből értesülünk, hogy ott közművelődési előadást tartanak. Sajnos azonban ezek az előadások olykor nem éppen dícséretesen végződnek. A vége a kocsmák, ahol a bicska is előkerül. De hogy nem szabad általánosítanunk, azt a napokban lezajlott csikszentimrei előadás bizonyítja. A legények, leányok békés megértésben, demokratikus testvériségben áttáncolták az előadást. Ime az ifjúság — amennyiben kitaszítja magából a duhajokat és efféle szitokot, — nemcsak el tud tölteni egy éjszakát. Szentimrei példa lehet az egész székely fiatalok előtt.

(H. E.)

egy magyallat. A trágyázás, a talajjavítás szempontjából ez végzetes. Annival inkább, mert a gyergyói medence talaja részére nem elégséges a hazai termelésű műtrágya. Itt Péti só volna szükséges, szuperfoszfáttal keverve, amit Románia nem termel.

Mulhatatlanul szükséges ennek sürgős beszerzése külföldről. Magyarországon is kapható, phonnan bányáiban ma körvefen cserszilita-im gál-od-sa- k-koricit s mezőgazdasági gépeket kap Csikmeoye.

A kormány kiadott vetésterve alapján a 25 százalékban elvégzett vetésterületen búzát vetettek, holott itt ez kockázatos. Mert itt a rozs a kenyértermő gabona. De Gyergyó népe ezt is teljesítette, mint az állatbeszolgáltatásokat is, teljes oda-

adással. Ezzel szemben azt remélik Gyergyóban, hogy mint más megyék, ez a megye is megkapja a felmentést a beszállítások alól mai súlyos helyzetében.

A másik kívánálva az, hogy a vetőmagszükségletet kellő időben megkapják. A mai helyzetben minden késedelem végzetes következményű lehet. A megmaradt juhállomány épsége érdekében Distola van még nagy szükség. Remélhető, hogy a megyei gazdasági hivatal és a mezőgazdasági kamara utján az illető felsőbb hatóságokhoz eljutott kéréseket sürgősen teljesíteni fogják. Sohasem volt időszerűbb mint ma, Gyergyó esetében, a klasszikus jótanács: Kétszer ad, aki gyorsan ad.

Nagy Mihály.

Most hét esztendeje

annak, hogy a balatonszárszói állomáson az új magyar irodalom egyik legnagyobb költője a tehervonat elé vetette magát. Mindössze harminchárom esztendő volt, de ez a három évtized elegendő volt ahhoz, hogy végzetes betegségbe s a még végzetesebb elhatározásba hajszolja.

Betegségét tudathasadás néven ismeri az orvostudomány. De ami odáig üzte őt, hogy a pusztító bajt szakkifejezésekkel és kórimékkel is fel lehetett mérni, azt úgy hívják, hogy szegénység, nyomor és proletársors.

Elismerést már életében is kapott eleget. Csak éppen kényeret nem kapott. Az irodalmi körök és barátok hamarosan felfedezték. Szinte ugyanolyan hamar felfedezte az ügyesség is, amely „vallásnyalást” és hasonlókat vélt észrevenni verseiben. Holott csak azt sejtítette meg öntudatlanul, hogy a mélyben zajtalanul és félelmesen gyűlekező erők ragyogóan költői kifejezést kaptak József Attila száján.

Nagy költő volt. Eppen ezért művében sohasem tagadta meg sem osztályát, sem a költészetet. Egynek érezte magát azokkal, akikből jött s ezért csak önmagát kellett megénekelnie, hogy nagy költészetet és igaz költészetet teremtsen.

A munkásság és a szegénység mindig is a saját költőjének vallotta. Még olyankor is, ha megértéséhez néha keményebb erőfeszítésre volt szükség. Ő is tudatosan azoknak vallotta magát, akik bátran és határozottan az új világ, az ember új világának építését tűzték ki célul.

És amit kimondott, az a magyar költészet legcsodálatosabb kincsei közé tartozik. Művéhez az évek egyre csak hozzáadnak s ami életében olykor csak esetlegesnek és esendőnek látszott, arról most kiderül, hogy örök és megváltozhatatlan.

Mi, kortársak és utódok, csak hódoló csodálattal tekintünk fel egyre növekvő alakjára.

JÓZSEF ATTILA:

VÉGÜL

Kazánt suroltam; vágtam sarjait;
elnyúltam rothadt szalmazsákon;
bíró elítélt; hölgye csúfolt;
plincéből tödült ragyogásom.
Csókoltam lányt, aki dalolta
ropogós cipőt süttött másnak.
Ruhát kaptam és könyvet adtam
a parasztnak és a munkásnak.
Egy időmódú leányt szerettem,
osztálya elragadta tőlem.
Két naponként csak egyszer ettem
és gyomorba jós lett belőlem.
Éreztem, forró, gyulladásoz
gyomor a világ és is nyálkás
gyomorbeteg szerelmünk, elménk
s a háború csak véres hánvás.
S mert savanykás csend tölti szánkat,

szívembe rugtam, ordítson már!
Hogyan is hagyna dolgos elmém
feledtető, de bédaloknál.
Kínálta pénzt nagy, sok hosszumért,
pap mondta: Fiam, szállj az urhoz!
S tudtam, ki üres kézzel tér meg,
baltát, kapát, meg köveket hoz.
Villogó szívű, győzni bíró
vagyok. Kinek kell legyen kedve
igazat tenni, pártot állni,
im, e szíve emlékekre.
De emlékezni mi közzem nekem?
Rongy ceruzámat inkább leteszem
s közzörölöm a kasza élit,
mert földünkön az idő érik
zajtalanul és félelmesen.

Miért nincs cigarettája?

Amerikai méretű dohánycsempészés folyik az országban

(Bukarest) Románia dohánytermelése ma annyi, hogy a lakosságát fennakadás nélkül, bőségesen el tudja látni szinivalóval. A hiányt nem a kis feketések okozzák, hanem a nagytekével dolgozó dohánycsempészek, akik tonnaszámba szállítják ki a cigarettát külföldre, úgy, hogy még Norvégiában is román dohányt szívnak az emberek.

Hogyan szerzik be az „árut”?

A fővárosban ezernyi apró, piszkos kis hiéna oláskodik a tőzsdék körül és felvásárolják a dohányterméket. Természetesen jó feláron. Ha másképp nem megy, ők is sorba állnak. Mint kiderült, ezek a semmirekellő munkakerülők napi 3-4 ezer lej fizetést és jutalékot kaptak megbízóiktól. A megbízók az így összegyűjtött készleteket a legkormányfontabb módon csem-

pészik ki az országból. Külön tehergépkocsik, hamis iratok, egyenruhák állnak a jól megszervezett banditák szolgálatában.

Ime néhány hivatalos adat:

Szeptember 20-tól október 12-ig 1100 kilo dohányt, 10.000 kilo National cigarettát, 1600 kilo bolgár cigarettát, 60 láda különböző másfajta cigarettát, 100 zsák dohányt csempészték ki az országból. A borsi határállomáson egyetlen nap alatt, szeptember 19-én 2 millió darab National cigarettát, 1600 kilo dohányt, egy másik szállítmánnyal pedig másfélmillió román cigarettát és 2200 kilo dohányt szállítottak ki az országból.

Ezek az adatok sajnos, utólag jutottak a hatóságok tudomására. Néhány ember súlyos százmilliókat halmozott fel ilyen-

módon, míg a dolgozó emberek százezrel dideregnek a tőzsdék előtt tíz-husz darab cigarettáért.

Nagyon üdvös lenne, ha országos viszonylatban is bevezetnék a dohányjegvet, de oly módon, hogy a dohány utját szigorúan ellenőrizték a gyártól egészen a fogyasztóig. Ahogy sikerült a kenyérüzorát a jegyrendszerrel letörni, minden bizonyosan sikerülni fog a már szemérmetlen módon elharapózott dohányüzorát is letörni. Eppen ideje lenne már.

A varázssital

A nap 7 óra 20 perckor kel, egy félórával később mint te. Sápadt villanyfényrel készülödsz. Ahogy indulás előtt a tükörbe pillantasz, arcod a szokottnál fakóbban, fáradtabban és öregebben néz veled szembe.

Kint alattomos, szürke köd bujkál a házak között. Ráül a melledre, nem tudsz ellene védekezni. Belélegzed a ködöt és a novembert. Hideg borzongás fut rajtad keresztül, ami a munkahelyeden sem enyhül, bár egészen a kályha mellé húzódsz. Lappang benned s végül egy hatalmas tüszentésben tör ki.

Szervezeted riadója ez a tüszentés: jelzi, hogy a nátha kórokozónak hadserege indított támadást ellened. Zug a füled, a homlokodban tompa nyomást érez és a zsebkecső rövid idő alatt facsaró vizet. Tested, melytől minden elvonó kezelés nélkül veték el a napfényt, képtelen a védekezésre. Szemedet könyvek homályosítják el és tehetetlenül enged át magát a betegségnek. Megkezdett munkádát már nem tudod befejezni, lázban égye támoalgysz haza.

Ottthon ágyat bontanak számodra, de ijedten állapítják meg, hogy semmiféle gyógyszer nincs kéznél. A háború előtt majd minden háznál volt egy kis házi-gyógyszertár, kinin, aszpirin, pyramidon, ultraszépl és egyéb hűlés elleni szerek. A kis dobozka most üresen szomorkodik. Pedig gyors segítségre van szükséged! Meg kell előzni a bajt, mert különben veszedelmes szövdményeket okozhat. Nincs más hátra, a régi jól bevált házi-szerekhez kell folyamodni. Megsárgult könyvharcok között hatásoz gyógyszer-ték leírása olvasható. Neked is ilyen téat főznek: száraz, napos, 100 fős déli hőmérséklet és hársnak a virágából. A főző füvek párja tavaszt varázsol a szobába.

Cukor nincs, a teát arany színű virágmézzel édesítik. Párnákkal körülfogottak az ágyban és kezbe adják a teáscsészét. Máskor undorral tolnád el az émeletit, illatos folyadékot, most megadón szűcsölöd, torokfájdósodot máris nyhiti. A tea után belélegzés következik. Gödögő székfüvi-ig fűzetet tesznek előd s a fejedre lepedőt borítanak, mintha egy titokzatos szertartás papja lennél. Forró homály borul rád s a székfüvirág fojtó, illatos párja jótékonyan árad légzőszerveiden keresztül elgyőrt testedbe.

És akkor csodálatos dolog történik veled. Ugy jársz, mint az ezeregyéjszaka szultánja, aki a bővös kád fölé hajolt és lelke különvált testétől. Az edényt élvezik előled, a fejedet körülcsavarják a lepedővel, de ezt már nem érzed. Leleked elszakad izdadságban uszó testedtől. Haragú tavaszi napsütésben, testtelenül és könnyedén ünnepi kalandozásra indul...

Az égen könnyű fehér felhők usznak, a levegőben hárs és bodza illata. Mind messzebb és messzebbre mész. Erdei virágokat találasz, mohos szárukat, különös illattal. Méhek döngöcsének körülötek virágmeztet gyűjtve. Napsütötte tisztásra érsz s ott minden gondtól és bajtól szabadultán találkozol a Mesével. Gyermeklőri haratór Dörmögő Dörmötör a barnabundás medve ur csemegézik a málnabokrok között.

Néhány nap múlva gyógyultán indulsz munkába. Még gyöngye vagy egy kicsit a fekvéstől, de már edzetten állsz szembe a téffel. A gyógyfüvek ereje ez benned. Régen nem nyaraltál, nem volt időd, alkalmad, pénz. A gyógyeák titkos ereje mindent megszerezte számodra. Gondoktól győrtél, beteg tested és lelked virágos rétet, erdei levegővel és nappennel gyógyított. S már érzed is, hogy amit itál, nem közönséges gyógytea volt, hanem valódi varázssital.

Sipos Bella.

SZERVEZETI ÉLET

A MNSZ bukaresti szervezete a december 2-án, vasárnap, nagyszabású József Attila emléktünet rendez a költő halálának 7. évfordulója alkalmából az UFAR Splaiul Independentei 16 szám alatt levő helyiségének dísztermében. Az emléktünetre szóló meghívók a szervezet irodájában, (Intrarea Zalomit 6) vehetők át.

A bukaresti reformátusok Skirbey Voda 9 szám alatt megújított templomát dec. 2-án délelőtt 10 órakor szenteli fel Vásárhelyi János református püspök. Az egyház vezetősége ezúton hívja meg a híveket és az érdeklődőket az ünnepségre.

December 1-én, szombaton délután fél 5 órakor tartja a Magyar Népi Szövetség népi szakosztálya a központi székházban helyi összejövetelt. Az előző összejövetelek szokásához híven, néket érdeklő tanulságos és szórakoztató előadások lesznek.

Ezalkalommal ismereti Székely Margit a karácsonyi népjóltéti terveket. Eppen ezért erről az összejövetelekről nem maradhat távol egyetlen nő sem, aki valóban szívén viseli a támogatásra szorulókat. Mint ahogy együttes terv kidolgozásáról van szó, az egyes városkerületi csoportok tagjai is jelen kell hogy legyenek. Az összejövetel alkalmával Sfnoș Bella a nők szemszögéből ismereti az időszakos politikai helyzetet.

Grefa Tribunalului Treiscaune.

EXTRAS

Győr Gheorghe din Ormenis Jud, Treiscaune cu petia Inregistrată la Nr. 2643/1945. a introdus actiune de divorț contra soției sale Győr Elena din aceiași comună pentru motive determinate de lege.

Din căsătorie a rezultat copil Elena-Rozalia de 5 ani.

Părțile nu au avere.

Termen pentru conciliere la 5 Decembrie a. c.

Nr. 4697. Noemvrie 1945.

Dosar Nr. 820/1945. Pentru conformitate,

Grefier Ilie.

Meghívó

A Székely Fatermelő Részvénytársaság 1945. december hó 8-án d. u. 3 órakor Csikszéredében, Mikó utca 25. szám alatt tartandó

évi rendes közgyűlésére,

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1944-45. üzletéről és a zár számadások tekintetében.

2. Az évi mérleg és eredmény számla megállapítása.

3. Határozathozatal az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak adandó felmentés tárgyában.

4. Két igazgatósági tag megválasztása.

5. Két felügyelőbizottsági tag megválasztása.

6. Az alaptőkének 5.400.000 lejről 44.600.000 lejre 50.000.000 lejre leendő felemeléséről határozathozatal. A felemelés aként történne, hogy 8.920 drb. 5.000 lei névértékű új részvény bocsátatik ki, melynek jegyzésére az alaptő részvényesek részvényeik arányában elővételi jogot gyakorolhatnak. A részvényesek e jogukat az igazgatóság ezirányú felhívásának a hirdetmények közzétételére rendelt lapban történő közzétételéről számított 15 nap alatt gyakorolhatják.

7. Határozathozatal az előbbi pontban foglalt alaptőkeemelés folytán szükséges alapszabálymódosítás tekintetében.

Az alapszabályok 6. szak. szerint szavazati jogot a közgyűlésen csak az a részvényes gyakorolhat, akinek neve a részvénykönyvben szerepel.

Amennyiben a fenti határnapon a gyűlés nem lenne határozatképes, a következő gyűlés 1945. december hó 15-én ugyanazon a helyen és időben lesz megtartva, a képviselt részvényetőkire való tekintet nélkül.

Csikszéred, 1945. december hó 1.

Az igazgatóság.

Vlădești Răcoasa nyilatkozata:

Erdélyben nincsenek orvosolhatatlan kérdések

(Bukarest) Vlădești Răcoasa nemzetiségügyi miniszter erdélyi körútiáról visszatérkezett a fővárosba és a helyszínen szerzett tapasztalatairól nyilatkozott a sajtónak.

Elmondotta, hogy a fennálló nehézségek ellenére a közigazgatás terén határozott javulás észlelhető. Hasonlóképpen az egyes városok ODA tanácsának működésében is előrehaladást tapasztalt.

A nemzetiségi kérdéssel szöve, kifejtette, hogy nem akarja lekicsinyelni az elég gyakran előforduló vitákat és nézeteltéréseket, de az előterjesztett javaslatokból megállapította, hogy sehol sincsenek olyan súlyos esetek, amelyekre ne lehetne orvoslást találni a amelyek a multhoz hasonlóan a közrendet, a nyugalmat és a társadalmi munkát veszélyeztetnék.

— Csak a közélet minden síkiára kiterjedő együttes munkával és közös demokratikus harc révén fejleszthetjük ki az együttélő nemzetiségek barátságát és együttműködését. A magyarok és románok között ez jeleníti az igazi utat. A Magyar Népi Szövetség tevékenysége jelentős támogatás a számunkra. A MNSZ lesz az a demokratikus politikai erő, amelynek révén Romániában a román-magyar barátság és testvériség a néptömegekben, a közéletben és az állami gépezetben valóssá válik.

Testnevelés

A Carmen és a CFR ellen játszik a tiffisi Dynamo a fővárosban

A tiffisi Dynamo szovjet labdarúgócsapat megérkezését szombatra várják. A szovjet labdarúgók reálógópen érkeztek meg Bukarestbe, ahol első mérkőzésüket játszzák. A bukaresti sportsajtó értékelése szerint a tiffisi Dynamo csütörtökön december 6-án a Carmen, míg vasárnap december 9-én a CFR. csapata ellen játszik.

A szovjet csapat számos játékosát hoz magával, hogy minden mérkőzésére friss

erővel állhasson ki. Nem kevesebb, mint 3 karus, 4 hátvéd, 4 fedezet és 6 csatár jelenti a játékosállományt, amelybe nincsenek a beszámítva a tartalékok. Ezenkívül a szovjet labdarúgókat néhány utléta is kíséri.

A szovjet labdarúgók erőnléte látni, ami részben azzal is magyarázható, hogy Georgiában az enyhe éghajlat alatt a labdarúgók egész éven át játszhatnak és ilyen sincs kényszerűenődők.

APPROHIDESEK

Legkisebb paróhirdetés 10 szál 500 lei, minden további szál 50 lei. Az ingatlan- és üzleti értékelési hirdetéseknek létezőes díjazása. A háromszoros feladott hirdetések után a megvadászást lekötés ingyenes. Jelenleg van kiadó! cimerű hirdetések négyéves 100 lei. Vasárnapi kétszeres díj

Foglalkozás

Meghíztató, főképpen értes mindenest keresünk azonnali helyépre. Jelentkezni: Carles Raci könyvkereskedés Kolosov u. 14. vagy szász utca: Str. Marasli Proana 5.) 3288-f

Egyetemhallgató, középiskolai tanulóknak tanítást kívánunk. Román, német, latin és francia órákat kívánunk is ad. Brassó, telefon 16-99. 2299-f

Székelymunkást keresünk azonnali helyépre. Jelentkezni "Drum Nou"-irodába, Brassó. 3301-f

Tököletes magyar gyorsíró és gépiró, mindkét nyelv teljes ismeretével kényszeres. Alánlatát "Török" vagy "nő" jellegű adia be a kiadóba. 3261-f

Szakképzett mechanikus, vasútiépítészhez is ér, állhat keres. Brassó, Str. Cozma Cozminului 49. 3335-f

A MNSZ brassómegyei szervezete gazdasági iskolát vezet okleveles gazdaságevaltt alkalmas. Ajánlatokat a szervezet címére kérünk. M.N.S. Brassó, str. Vlad Tepeș 16. 3261-f

Onállón főtudó mindenest azonnali helyépre keresek két személyes családhoz. Cim a kiadóhivatalban. 2261-f

Főtudó mindenest 10 ajánlatokkal felvez: Metalochimie, Brassó, Str. Octavian Goza 9. I. emelet (Szecsaló-telep) 3349-f

Arányvétel

Favágógépen állanóthoz eladó, érdeklődni lehet Brassó, Zaitoni ut 58. 3290-a

Keresek magyartelre trótkaszépet, 5 vagy 6 számú, legalább 70 cm. hosszú, lehetőleg Grosse gyártmányú. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kérek 3292-a

Pálintafőző 150 literes, alágóson eladó. Csarova Erő. Központi hely. 3302-a

Hálószerelvény eladó. Sipos János, Brassó. Hátaló u. 88. 3303-a

Ponyvát, nia vagy használtat (4x4 vagy nagyobb) 10 állanóthoz, megvadász keresek. Cím: nial, Brassó, Regele Carol 22. 3334-a

Eztrókat, állállapothoz megvadász keresek. Brassó, telefon 16-59. 3341-a

Eladó egy használt kocs, konyhakredenc, konyhasztal, 2 székkel, ebéd-étkezőre, vasalóba, Ghica Ferenc, Brassó, Str. Lucea 168. 3351-a

Keresem megvadász Ady Endre kitaláltmányait és Arany Toldi trótkáit. Cim a kiadóba. 3349-a

Keresek megvadász Rosenthal kávészervizet, kávéfőzőt, mézeskalácsot, porcelánágyvet, porcelánasztalt, festményeket és nappelt. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kérek. 3345-a

Ingatlan

Házát, telket jutányosan voss és elad. Kocsh. mann ingatlaniroda által. Brassó, Cloșca utca 22. Telefon 36-31. 2263-f

Todor Ion jun.



író - cimerű - számoló - könyvelő - sokszorosító - gépjavitó szakmühelye - új gépek lerakata
BRAȘOV Str. Reg. Carol 31 (volt „Olimpia”)
Iroda az udvarban
TELEFON 20-47. Keresk. Kam. bel. sz. 4798/1941.

Kereskedők figyelmébe!

Rövid- és galanteri áruk nagy választékban „Progres”-nél.
Brassó, Mircsher utca 1.

Felveszünk

mozdonylakatosokat,
kazánkovácsokat,
kazánkovács segédmunkásokat,
villanyheggesztőket,
vasesztergályosokat.

A pályázók jelentkezzenek

Schiel Testvérek

gépgyárról, Brassó.

Elekter, óra, rádió és villamocsági nyeltemet

Sepsiszentgyörgyön, (Telefon 66.)

Lenin ut 8 alatt régi helyiségemben újra megnyitottam.

Törtaranyat, ezüstöt és drágaköveket legmagasabb napiárban veszek, javításokat vállallok.

Ehrlich Sándor.

Gáspár Andor

olcsón és precízen vállal

órajavitásokat

Sepsiszentgyörgy, Malinovszki Marsal u. 10. (volt Csiki utca).

Aranyművesmunkákat is vállallok

Rövid - galanteri - kötöttáru

stb. nagyban és kicsinyben, nagy választékban

Weiszfeiler Testvérek

nél. Brassó, Piața Libertății Nr. 27.

Telefon: 11-71.

Felsőtűzős konzervien felszerelt

NAGY VILLA

központi fűtéssel, garázsokkal eladó.

Cim a kiadóhivatalban.

Könyvszekrényt, íróasztalt, széket

használt, de jó állapotban vannak. Ajánlatokat címmel, megtekintési időponttal kiadóba kérünk. „Olcsó” jellegű.